

KURT & URSULA SCHUBERT INSTITUTE
OF JEWISH STUDIES

Address:

Philosophical Faculty, Palacký University
Křížkovského 10

771 80 Olomouc, Czech Republic

(site: 1. Máje 5, Olomouc)

Phone: +420 585 633 207

Fax: +420 585 633 000

E-mail: judaistika@ff.upol.cz

Website: www.jud.upol.cz

CENTRUM JUDAISTICKÝCH STUDIÍ
KURTA A URSULY SCHUBERTOVÝCH

KURT UND URSULA SCHUBERT INSTITUT
FÜR JUDAISTIK

KURT & URSULA SCHUBERT INSTITUTE
OF JEWISH STUDIES



UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI
FILOZOFICKÁ FAKULTA

CENTRUM JUDAISTICKÝCH STUDIÍ KURTA A URSULY SCHUBERTOVÝCH

1. ÚVOD

Poté co běsnění národního socialismu během druhé světové války vymýtilo většinu prvků židovského života, bylo v České republice i po následujících 40 let vlády komunistického režimu, otevřeně antisemitského, jakékoliv bádání či otevřená diskuse židovské problematiky zapovězeno. Na rozdíl od západní Evropy zde židovská kultura nedostala příležitost znovu se po hrůzách holocaustu zregenerovat. Hrůzka židovských institucí živořila pod přísným dohledem StB, odborníci všech zaměření odešli do exilu, anebo byli nuceni věnovat se jiné práci. Výsledky této politiky jsou alarmující: Došlo k dalšímu vylidnění židovských obcí, ke ztrátě kontinuity s předválečným vývojem, ke ztrátě schopnosti vědecky i publicisticky zpracovávat „židovská témata“ (české a moravské archivy jsou plné textů psaných hebrejsky a jidiš, které dnes téměř nikdo neumí číst; neznalost židovské problematiky např. mezi novináři – byť seriózních médií – je katastrofální), k vymizení židovských témat z osnov škol a univerzit. Po roce 1989 se vědecký výzkum židovské tematiky v České Republice začal živěji rozvíjet ve dvou směrech: V rámci činnosti badatelských i kulturních institucí, které byly založeny po revoluci, či navazují na činnost předrevoluční (Židovské muzeum v Praze, Památník Terezín, sdružení Respekt a Tolerance a mnohé další), a na úrovni univerzitních studií, kde jsou ovšem judaistická témata pojednávána obvykle jen namátkově a náhodně v rámci jednotlivých klasických disciplín.



2. JUDAISTIKA JAKO STUDIJNÍ OBOR

V roce 2004 byl na půdě Filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci založen **Kabinet judaistiky**, jehož prvním úkolem bylo etablovat v Olomouci judaistická studia. Obor judaistika se zde od počátku neprofiluje jako úzkokolejný, např. jen religionistický či jen filologický (jako na některých vysokých učeních v ČR), nýbrž naopak svým interdisciplinárním charakterem otevírá studentům široké spektrum různých specializací ve svazku „Jewish Studies“, židovských kulturních studií.

Obor „**Judaistika: Dějiny a kultura Židů**“, zavedený v souladu s prioritou FF – směřovat zájem uchazečů o studium především k „vyšším“ stupňům vzdělání, k magisterským a doktorským studijním programům (k jejichž studiu se může přihlásit uchazeč s bakalářským/ magisterským diplomem z univerzit a VŠ v Čechách i v zahraničí) – je koncipován jako interdisciplinární studium „vědy o kultuře“ s modulární skladbou předmětů, přičemž jsou obsah i organizační formy studia nastaveny tak, aby studium bylo kompatibilní se zahraničními univerzitami, což umožňuje olomouckým studentům započít si do studijních výkazů všechny atestace získané při stipendijním pobytu na kterékoli zahraniční judaistice, což – vice versa – umožňuje zahraničním studentům strávit stipendijní pobyt na olomoucké judaistice a je dobrým základem pro příští bilaterální jednání o společných diplomech (joined degree/Doppeldiplom).

Vlastním cílem a smyslem studia je zvládnutí široké problematiky židovských studií tak, jak je v interdisciplinárním spektru zachycují jednotlivé „klasické“ humanitní obory: historie, sociologie, politologie, teologie, filologie a kunsthistorie. Velký důraz je při studiu kladen na ovládání cizích jazyků a jejich použití při studiu (němčina, angličtina, klasická i středověká hebrejština, ivrit, jidiš).

Absolvent dvouletého navazujícího magisterského studia má možnost uplatnit se všude tam, kde se vyžaduje hluboká znalost problematiky dějin a kultury Židů a schopnost tvůrčího a vědeckého myšlení v této oblasti, čili v širokém spektru kulturního i veřejného života, v publicistice, v nakladatelstvích, v kulturních a vzdělávacích institucích, či ve vědecké a výzkumné práci, v archivech, muzeích.

Akreditace MŠMT byla jedno- i dvouoborové variantě oboru udělena v roce 2005 a 2006, studium bylo zahájeno v září akademického roku 2006/2007, v současné době studuje na FF UP 8 specializovaných judaistů, pro nový akademický rok je přihláшено 20 uchazečů, což svědčí o zvyšujícím se zájmu o nový obor.

3. ORGANIZACE STUDIA

Studium je organizováno modulárně, což znamená, že vedle základních/povinných předmětů (společných pro všechny studenty oboru), kterými jsou interdisciplinární přednáška **Úvodu do judaistiky**, čtyřdílný/čtyřsemestrální cyklus přednášek k **dějínám a duchovním dějinám Židů**, přednáška **Úvodu do textů rabínské literatury** a jazyková cvičení v **hebrejštině, ivrit a jidiš**, si studenti ve třech definovaných modulech volitelných předmětů mohou vybrat předměty/kurzy dle vlastního zájmu a specializace. V jednotlivých modulech vyučují místní i externí, tuzemští i zahraniční odborníci následující obsahy:

Modul 1.: Dějiny Židů a specifika sociálního a politického postavení Židů, dějiny antisemitismu

Dějiny Židů v době biblické a antické, ve středověku, v době osvícenské a liberální

Vznik a dějiny antisemitismu ve starověku a středověku

Moderní antisemitismus, rasový antisemitismus, antiizraelismus, dějiny holocaustu, židovská emigrace a exil, židovský odboj

Sionismus a dějiny státu Izrael, vlastivěda (politologie a sociologie) státu Izrael

Regionální dějiny Židů v Čechách a na Moravě

Modul 2.: Dějiny myšlení: teologie, filozofie, kultus

Exegeze rabínské literatury (Mišna, Talmud, Mišne Tora, Šulchan Aruch, Responsa)

Základní rysy náboženské praxe, kultu, život Židů: svátky, obřady, zvyky

Mystické proudy v judaismu: kabala, mesianismus a chasidismus

Komparace křesťanské a židovské teologie

Dějiny židovské filozofie od starověku/antiky k moderně

Dějiny židovského myšlení v regionu Čechy a Morava

Modul 3.: Kultura a umění, kunsthistorie a filologie: jazyky a dějiny literatur

Výtvarné umění a architektura doby starověku, středověku, doby moderní, funerální umění

Hudba a divadelní umění v období starověku, středověku, v době moderní

Výtvarné umění, architektura, divadlo, hudba v Izraeli

Židovské umění (a památky) v regionu Čechy a Morava

Dějiny literatur se „židovským podílem“ (česká, německá, francouzská, anglická, americká, polská, ruská atd.)

Dějiny literatury jidiš

Dějiny „světské“ literatury ivrit, literatura státu Izrael

Typologie a dějiny semitských jazyků

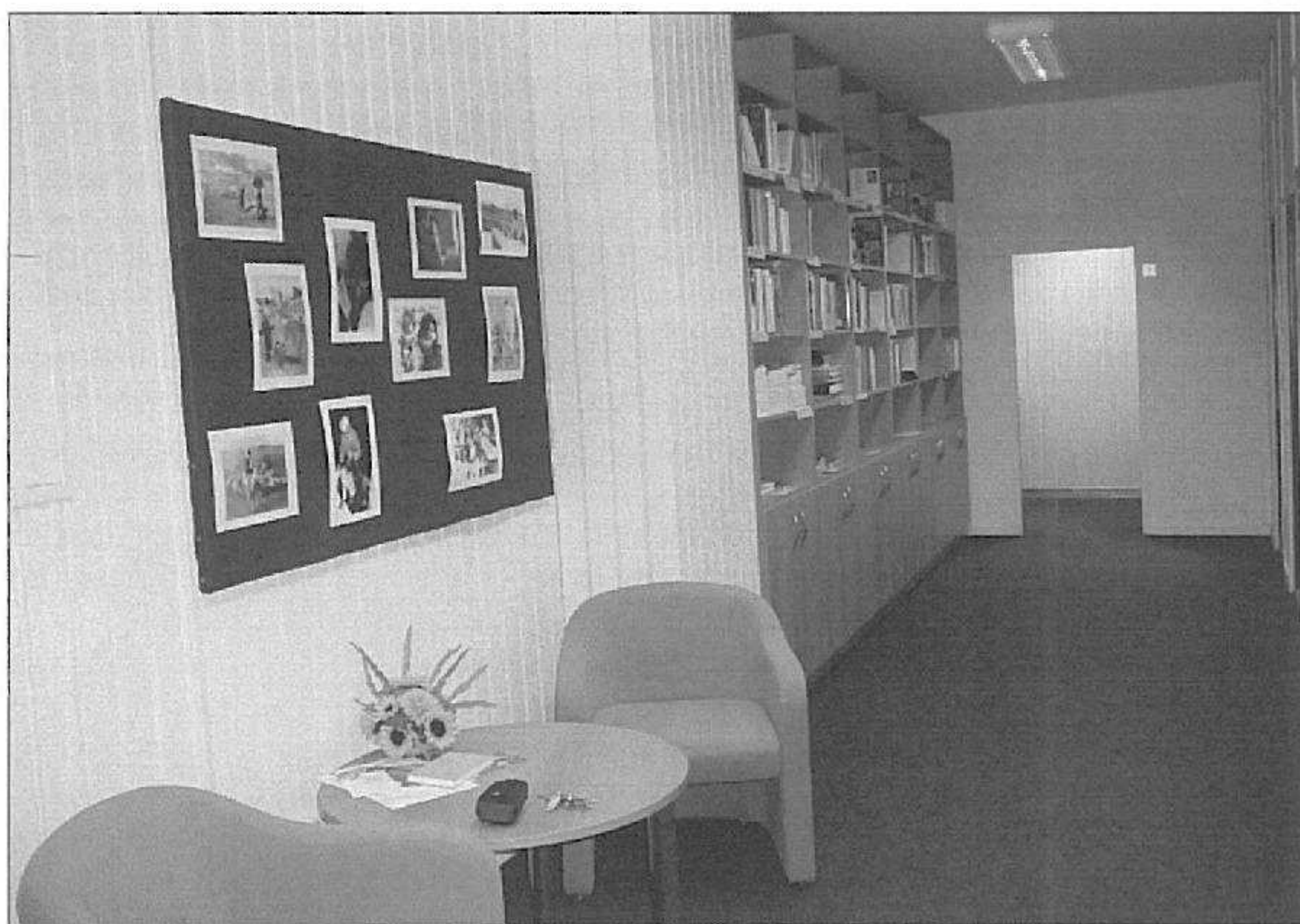
Kapitoly z filologie jazyků: hebrejštiny, ivrit, jidiš



4. ZÁMĚR ROZVOJE OBORU

Uvědomujeme si, že obor Judaistika nebude nikdy masovým oborem se stovkami uchazečů a absolventů, který by se bez problémů „uživil“ vysokým počtem studentů. Vidíme proto „existenční oprávnění“ oboru v následujících čtyřech sférách:

1. Centrum judaistických studií klade a bude i nadále klást důraz na vědecko-badatelskou činnost (získávání finančních prostředků z nedotačních zdrojů, grantů, nadací)
2. Centrum judaistických studií je zapojeno do mezinárodní sítě vědecko-výzkumných a edukačních institutů judaistiky (tak zajišťuje stipendia pro vlastní studenty, bude se snažit získat ke studiu v Olomouci zahraniční studenty, k výuce zahraniční docenty, uchází se a bude se ucházet o mezinárodní projekty – a zvýší tak mezinárodní prestiž FF UP)
3. Centrum judaistických studií vyvíjí celouniverzitní působnost, nabízí veškeré své kurzy všem studentům UP (v rámci konvolutu volitelných kreditů typu C) a zvyšuje tak povědomí o judaistických tématech mezi studenty UP
4. Centrum judaistických studií vyvíjí a bude nadále vyvíjet i kulturně-osvětovou činnost směrem k širší veřejnosti a hodlá se stát podstatným kulturně-politickým/osvětovým činitelem v rámci regionu



5. DOSAŽENÉ VÝSLEDKY 2004–2008

5.1. Studium

- Centrum judaistických studií za necelé čtyři roky své činnosti zavedlo v „předakreditačním stádiu“ (do roku 2005) výuku kreditově hodnocených judaistických kurzů (semináře, cyklus přednášek, jazyková cvičení: hebrejščina, ivrit, jidiš), které navštěvovali studenti všech fakult UP,
- prostřednictvím této nabídky sondařovalo a zvýšilo zájem studentů o připravovaný obor a setkal se v tomto ohledu s velkým ohlasem: nabízené kurzy navštěvovalo v průměru 50 posluchačů různých fakult UP,
- prostřednictvím této nabídky sondařovalo míru schopnosti FF zajistit výuku judaistiky vlastními silami; tímto postupem kolem sebe Centrum soustředilo okruh učitelů z FF a síť externích spolupracovníků (řádově 20 odborníků tuzemských i zahraničních), kteří se podílejí na nabídce kurzů a v budoucnosti mohou fungovat jako externí učitelé, poradci, vedoucí diplomových a disertačních prací atd.
- dosáhlo úspěšné akreditace oboru, přijalo do studia první studenty, provádí pravidelnou evaluaci studia, v červnu 2008 graduuje první absolventy.

5.2. Mezinárodní spolupráce

- Bývalý Kabinet judaistiky začal úzce spolupracovat s Institutem judaistiky ve Vídni: zahájil výuku v zimním semestru 2005 cyklem přednášek a seminářů nestora a zakladatele vídeňské judaistiky prof. Kurta Schuberta, uzavřel s vídeňskou univerzitou smlouvu v programu Sokrates/Erasmus. Po přetvoření „zárodečné struktury“, Kabinetu judaistiky, v Centrum judaistických studií – v říjnu 2008 – bude toto nést jméno Kurta a Ursuly Schubertových.
- V rámci celouniverzitního Cyklu judaistických přednášek nabízí centrum v každém semestru ca. 3 přednášky zahraničních hostujících profesorů, pořádá mezinárodní konference, snaží se o navázání dalších kontaktů se zahraničními institucemi (jednání probíhala a probíhají na Univerzitě v Haifě, v Jeruzalémě, Trevíru, Düsseldorfu, Drážďanech, Postupimi, Heidelbergu, Štýrském Hradci, na ELTE v Budapešti, ve Vratislavi)
- snaží se zajistit spolufinancování interních i externích docentů centra zahraničními donátory (v současné době EU-Fellowship Marie Curie a Fellowship Rotschildovy nadace, do budoucna jsou přislíbeny zdroje Rakouského ministerstva pro vědu a výzkum, tzv. program MOEL pro hostující profesory)

5.3. Vědecký profil

- Centrum formulovalo svůj vědecko-výzkumný záměr, **Dějiny, kultura a písemnictví moravských Židů**, který se stal v roce 2007 součástí výzkumného záměru „Morava a svět“ financovaného MŠMT. Mladí badatelé sdružení

kolem Centra podali v roce 2007 další dvě přihlášky do grantové soutěže (GAČR), v roce 2008 budou podány další nejméně dvě přihlášky ke GAČR, tým badatelů připravuje přihlášku do prestižního programu Rotschildovy nadace.

- Centrum judaistických studií podporuje badatelskou činnost doktorandů různých kateder FF spojených tématicky s oborem (podporuje své doktorandy např. při získávání vnitřních grantů FF, podporuje je při cestách na vědecké konference), do budoucna se bude snažit zajistit finance ke knižní publikaci judaistických magisterských a disertačních prací.
- Centrum judaistických studií zahájilo publikační řadu *Judaica olomucensia* vydáním sborníku z Cyklu judaistických přednášek 2005/06. Ve vydávání knižní řady bude pokračovat, dovolí-li mu to finanční situace.

5.4. Kulturně-osvětová práce

- Centrum judaistických studií navázalo kontakty s různými pracovišti regionu a ČR (olomoucká židovská obec, Muzeum Kroměřížska, Muzeum Mohelnicka, Sdružení Respekt a tolerance, Židovské muzeum v Praze atd.); participuje v rámci svých možností na kulturních a vzdělávacích akcích spojených s judaistickými tématy, nabízí judaistická témata širší veřejnosti (např. cyklus judaistických přednášek pro Univerzitu třetího věku v ZS 06, pro Zemské muzeum v Brně v ZS 07, pro gymnázia, knihovnu ve Vsetíně, diskusní večery v rámci festivalu „Jeden svět“ atd.)
- na podzim 2008 se Centrum bude podílet na nově se etablujících „Olomouckých dnech židovské kultury“
- Centrum informuje o svých aktivitách pravidelně akademickou obcí na stránkách Žurnálu UP a populárního i odborného tisku.

5.5. Organizační rozvoj, infrastruktura

- Centrum judaistických studií vytvořilo základní infrastrukturu: na detašovaném pracovišti na ul. 1. Máje 5 disponuje třemi vybavenými pracovny, při výuce participuje na posluchárnách Katedry germanistiky a Katedry sociologie a andragogiky,
- spustilo a pečlivě spravuje svou webovou stránku (www.jud.upol.cz)
- s pomocí sponzorských darů buduje judaistickou knihovnu: V roce 2007 byly zaznamenány čtyři významné sponzorské dary: Potomek olomouckého rodáka Beno Salpetera, pan Daniel Melchet, věnoval Centru judaistických studií sponzorský dar 35 tisíc USD, zesnulý prof. Schubert odkázal olomoucké judaistice svou soukromou knihovnu, Muzeum v St. Pölten věnovalo kompletní řadu *Bibliographia judaica*, Sdružení Respekt a tolerance věnovalo na 500 svazků.
- knihovnickou službu a veškeré organizační práce nutné pro chod Centra a výuku zajišťují studenti oboru, doktorandi a sekretářka Katedry germanistiky

6. DONÁTOŘI

Centrum judaistických studií Kurta a Ursuly Schubertových je prakticky odkázáno na podporu sponzorů. K těm nejvýznamnějším patří: **manželé Kurt a Ursula Schubertovi, pan Daniel Melchet, Sdružení Respekt a tolerance a Muzeum v St. Pölten.**

Beno Melchet-Salpter

Daniel Melchet

Beno Salpetr se narodil v roce 1912 na východní hranici Rakousko-Uherské monarchie. Vřava 1. světové války jej připravila o rodiče a vrhla i s několika nezletilými sourozenci z rodné Bukoviny do olomouckého židovského sirotčince. V Olomouci prožil mladý Beno Salpetr, jak sám často zdůrazňoval, velmi šťastné dětství. I poté, co v březnu 1939 emigroval do Palestiny, na město, které mu poskytlo azyl, velmi rád vzpomínal. Syn Bena a Niny Salpeterových, Daniel Melchet (nar. 1945), navštívil, pátraje po stopách svého otce, Olomouc poprvé v roce 2006. Hledaje zde adresáta pro finanční dar, kterým chtěl vzdát hold městu, v němž jeho otec prožil značnou část svého mládí, byl panem Petrem Papouškem, předsedou olomoucké židovské obce, upozorněn na tehdejší Kabinět judaistiky FF UP. Po domluvě se spolupracovníky Centra rozhodl se Daniel Melchet pro fundaci knihovny, která měla nést jméno jeho rodičů. „Knihovna Niny a Bena Melchet-Salpterových“ byla slavnostně otevřena 19. 5. 2008 za přítomnosti Daniela Melcheta a jeho rodiny.

Kurt Schubert

Profesor Kurt Schubert, zakladatel judaistických studií ve Vídni a patron bývalého Kabinetu judaistiky v Olomouci, který od 13. 10. 2008 funguje od jménem „Centrum judaistických studií Kurta a Ursuly Schubertových“, byl jedním z nevýznamnějších evropských vědců na poli judaistiky. Narozen 4. 3. 1923, dosáhl patnáctin ve stejném roce, kdy Hitler vtrhl do Rakouska. Schubert záhy identifikoval nebezpečí nacionálně socialistické diktatury, a jeho svébytným protestem byla přihláška ke studiu starosemitské filologie. Tato volba mu umožňovala i v době NS-režimu studovat akadštinu, hebrejštinu a syrštinu. Jelikož byl Kurt Schubert v důsledku těžkého astmatu zbaven vojenské povinnosti a byla mu přidělena práce v letecké obraně, podařilo se mu zachránit rozsáhlou knihovnu rabínského semináře ve Vídni, kterou tajně přemístil do budovy univerzity. Roku 1945 si Schubert od ruského komandanta Blagodatova vydobyl znovuootevření univerzitních studií a stal se tak prvním poválečným rektorem vídeňské univerzity. První „poválečný semestr“ zahajuje 2. 5. 1945 symbolicky přednáškou s titulem „Hebräisch für Anfän-

ger" (Hebrejšina pro začátečníky). V rámci Institutu orientalistiky přednášel o judaistických tématech až do roku 1966, kdy byl hlavně díky jeho iniciativě a úporné práci otevřen samostatný Institut judaistiky (Institut für Judaistik). Až do roku 1993, kdy byl profesor Schubert emeritován, se všemi silami podílel na jeho formování a vývoji. I v období po dosažení emeritace se nadále obětavě podílel na dalším rozvoji judaistických studií, a to nejen v rámci vídeňského Institutu, a připravoval tak cestu dalším generacím mladých judaistů.

Na počátku jeho spolupráce s Univerzitou Palackého v Olomouci stál blok přednášek a seminářů, které se pod jeho vedením konaly od 26. 9. do 7. 10. 2005 v rámci učebního programu bývalého Kabinetu judaistiky. Na základech, které profesor Schubert v Olomouci svou podporou vybudoval, postupně vyrůstali na FF UP judaistická studia, o jejichž akademický rozvoj profesor Schubert až do své smrti v únoru 2007 usiloval.

Olomouckému Centru judaistických studií také odkázal velkou část své po léta shromažďované osobní knihovny. Ta i zde představuje velmi cenný pramen jak pro studenty, tak pro vyučující.



KURT UND URSULA SCHUBERT INSTITUT FÜR JUDAISTIK

Im Jahre 2004 wurde an der Philosophischen Fakultät der Palacky-Universität in Olmütz das **Zentrum für jüdische Studien/Kabinet judaistiky** gegründet, das sich im Laufe der nachfolgenden vier Jahre zum Lehrstuhl für Judaistik mit dem akkreditierten Magister Aufbau-Studienfach „Judaistik: Kultur und Geschichte der Juden“ entwickelt hat und immer mehr Studierende anspricht: Während im ersten akademischen Jahr 2005/06 zwei Studierende inskribiert haben, waren es im nachfolgenden Jahr bereits 6 und in diesem Jahr meldeten sich bereits 20 Anwärter zum Studium.

1. MOTIVATION ZUR GRÜNDUNG

Nach der Zerstörung jüdischen Lebens durch den Nationalsozialismus waren in der Tschechischen Republik auch in den Jahren der kommunistischen Herrschaft Forschung oder Debatten über jüdische Fragestellungen weitgehend tabu. Im Unterschied zu Westeuropa konnte sich das jüdische Leben nach dem Holocaust nicht regenerieren. Nur wenige jüdische Institutionen vegetierten unter der Aufsicht des kommunistischen Geheimdienstes, Fachleute aus allen Bereichen gingen ins Exil oder wurden gezwungen, anderer Arbeit nachzugehen. Die Ergebnisse dieser Politik sind alarmierend: Es kam zur weiteren Entvölkerung der jüdischen Gemeinden, zum Verlust der Fähigkeit, jüdische Thematik wissenschaftlich und publizistisch zu bearbeiten (in den böhmischen und mährischen Archiven z.B. liegen viele auf Hebräisch und Jiddisch verfasste Texte, die heutzutage kaum jemand lesen kann; die Unkenntnis der jüdischen Problematik ist bspw. auch unter Journalisten ernstzunehmender Medien katastrophal). Die Absolventen der Olmützer Judaistik sollten die Lücken schließen, die durch diese unheilvollen Entwicklungen entstanden sind.

2. KURT UND URSULA SCHUBERT INSTITUT FÜR JUDAISTIK

Prof. Kurt Schubert, der Nestor und Gründer der Wiener Judaistik (1959) hielt im Wintersemester 2005 in Olmütz einen Vorlesungs- und Seminarzyklus zur jüdischen Geschichte und stand den Gründern des Olmützer Instituts – die zwar mit viel Enthusiasmus und gutem Willen, doch mit wenig Erfahrung und Fachkenntnissen zu Werke gingen – mit Rat und Tat bei. Nach seinem Tod im Februar 2007 stifteten seine Töchter dem neugegründeten Olmützer Institut die wissenschaftliche Privatbibliothek und das Privat-Archiv ihres Vaters. Sie willigten auch in den Vorschlag ein, den sich nach vierjähriger Entwicklung aus der Keimstruktur eines „Kabinet judaistiky“ etablierten **Lehrstuhl nach ihren Eltern, Kurt und Ursula Schubert, zu nennen.**

Diese Namensgebung ist nicht bloß Ausdruck tiefer Dankbarkeit für die Leistungen und Zuwendungen Kurt Schuberts und seiner Töchter, sondern auch programmatisch und richtungsweisend für die weitere Entwicklung des Lehrstuhls: Das Institut wird im Sinne des geistigen Erbes von Kurt und Ursula Schubert als ein Institut für jüdische Geschichte und Kulturgeschichte von den biblischen Anfängen bis zur Gegenwart geführt; dabei wird dem Unterricht der hebräischen Sprache als Grundlage des Judaistikstudiums die nötige Aufmerksamkeit geschenkt und auch jüdische Kunstgeschichte im Lehrplan des Instituts entsprechend berücksichtigt. Die internationale Vernetzung des Instituts, v.a. mit österreichischen Institutionen, wird forciert.

Die Feier zur Namensgebung findet im Rahmen der „Olmützer Tage jüdischer Kultur“ am 13. 10. 2008 in den Räumlichkeiten des Judaistik-Lehrstuhls (Str. 1. Máje 5) in Olmütz statt.

3. STUDIUM

Das Studium der Judaistik versteht sich als **interdisziplinäres kulturgeschichtliches Studium**, das neben den „Kerngebieten der klassischen Judaistik“ (jüdische Geschichte; Bibel und rabbinische Literatur; Hebräisch und Jiddisch) auch ein breitgefächertes Angebot weiterer Geisteswissenschaften umfasst (Soziologie, Politologie, Philosophie, Theologie/vergleichende Religionswissenschaft, Philologie(n), Kunstgeschichte usw.) Die Palacký-Universität ist hiermit **die einzige Universität** in der Tschechischen Republik, die einen kompletten Studiengang für Judaistik mit einem solch breitgefächerten Spektrum der Kulturgeschichte anbietet. Das Studium ist inhaltlich in **Module** gegliedert: Es werden Grundfächer/Pflichtfächer definiert, die als notwendiger Einstieg in die Disziplin gelten. Die Wahlfächer werden von den Studierenden innerhalb eines definierten Moduls oder in Kombination verschiedener Module gewählt. Hierbei stehen folgende Fächer zur Auswahl:

Modul 1: Geschichte der Juden und spezifische Merkmale der sozialen und politischen Stellung der Juden. Geschichte des Antisemitismus.

Modul 2: Geistesgeschichte: Theologie, Philosophie, Kultus.

Modul 3: Kultur und Kunst, Kunstgeschichte und Philologie: Sprachen und Literaturgeschichten.

Diese Organisation des Studiums ermöglicht es, die Personal-Ressourcen der Philosophischen Fakultät auszuschöpfen, ohne dass ein dramatischer Bedarf an neuen Dozenten-Stellen verursacht würde. Außerdem sind die Lehrveranstaltungen im Studiengang Judaistik in der Regel zugleich Lehrveranstaltungen der jeweiligen Dozenten in deren Spezialfach/Lehrstuhl. Auf diese Weise wird die Präsenz „judaistischer Inhalte“ im Fächerangebot der Philosophischen

Fakultät maßgeblich erhöht. **Zum Studium werden Absolventen des Bakkalaureats-Grades** in benachbarten bzw. in „Zubringer-Fächern“ (etwa Geschichte, Philosophie, Philologien, Soziologie, Politologie, Journalistik u.a.) zugelassen. Die Judaistik kann in Kombination mit einem zweiten Fach¹ oder als Ein-Fach Studium studiert werden.

Die **Unterrichtssprachen** sind: Tschechisch, Deutsch und Englisch. Im Verlauf des Studiums werden weiters Alt- und Modernhebräisch sowie Jiddisch unterrichtet. Die Bewerber sollten also ein gewisses Maß an philologischen Fähigkeiten und philologischer Motivation mitbringen.

Das Lehrangebot der Judaistik **ist offen für alle Studenten der Palacký-Universität** (die hier ihre „Wahlkredits“ erwerben können) und für eine breitere Öffentlichkeit (die die Kurse kostenlos besuchen kann). Auf diese Weise leistet der Lehrstuhl auch **Aufklärungs- und Öffentlichkeitsarbeit**.

4. WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG

Der Forschungsschwerpunkt **Geschichte, Kultur und Literatur der Juden in Mähren** wird in Gestalt von Projekten ausgearbeitet. Etwaige Partner im In- und Ausland bzw. Donatoren (staatliche, internationale/EU oder private Stiftungen) werden eruiert und kontaktiert.² Zugleich werden auch einzelne **junge Forscher/Doktoranden**, die sich mit judaistischen Themen befassen, bei ihrer Bemühung um den Erhalt von Forschungs-, Auslands- und Publikationsstipendien unterstützt.

5. AUSLANDSKONTAKTE UND -KOOPERATIONEN

Kontakte zu **ausländischen Partnern** werden geknüpft bzw. weitergepflegt (es besteht bereits eine enge Kooperation mit der österreichischen/Wiener Judaistik³, weitere Gespräche werden mit judaistischen Instituten in Salzburg, Amsterdam, Budapest und Potsdam geführt).

Die ausländischen Partner sollen als **Gastprofessoren** tätig werden (vor allem

¹ Die Kombinationsmöglichkeiten sind frei: zur Auswahl stehen alle akkreditierten Fächer der Philosophischen und der Theologischen Fakultät der Palacký-Universität in Olmütz.

² Grantová agentura ČR hat den Projektantrag allerdings bereits zweimal „wegen mangelnder Finanzressourcen“ abgelehnt, – was die Schwierigkeiten, mit denen die Judaistik in der CR zu kämpfen hat, (unter 1.) nur bestätigt.

³ Die Wiener Judaistin Frau Dr. Louise Hecht unterrichtete im akademischen Jahr 2007/08 – ausgestattet mit einem Teaching-Fellowship der Rothschild Foundation – und im Wintersemester 2008 – finanziert durch das MOEL-Programm der Österreichischen Forschungsgemeinschaft – am Olmützer Lehrstuhl. Durch Einladung österreichischer WissenschaftlerInnen zu Gastvorträgen (z.B. von Dr. Martha Keil vom Institut für Geschichte der Juden in Österreich im November 2006) bemüht sich die Palacký-Universität um weitere Kontakte zu österreichischen Institutionen. Im Oktober 2007 wurde die Leiterin des Lehrstuhls für Judaistik, Prof. Dr. Ingeborg Fiala-Fürst für die Pflege der Wissenschafts- und Kulturkontakte zwischen Tschechien und Österreich mit dem Goldenen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich ausgezeichnet.

zur Abdeckung der Kernfächer ist – zumindest in der Aufbauphase des Studi-
enfaches – die Mitwirkung ausländischer⁴ Lehrer vonnöten, die auch finanziell
vom ausländischen Partner/Donator unterstützt werden müssen), als Gast-
vortragende, Betreuer wissenschaftlicher Arbeiten, Berater und Partner in ge-
meinsamen wissenschaftlichen Projekten.

Studierenden aus dem Ausland sollen Teilbereiche/Module des Olmützer
Studienfaches angeboten werden.

6. ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Die Öffentlichkeitsarbeit soll sich an das akademische sowie an ein breiteres
Publikum richten. Kontakte zu regionalen Institutionen (jüdische Gemeinde in
Olmütz, Museen, Archive, Stiftungen) wurden geknüpft und gemeinsame Ak-
tivistäten besprochen. In Zusammenarbeit mit verschiedenen Einrichtung sollen
Ausstellungen, Tagungen, Konzerte, Film- und Vortragsabende⁵ organisiert,
Ausstellungskataloge, Tagungsberichte, interessante Texte mährisch-jüdischer
Provenienz herausgegeben werden usw. Das Olmützer Institut für Judaistik
könnte auf diese Weise als Koordinationszentrum für ganz Mähren/Tschechien
agieren.

7. SPENDER

Kurt und Ursula Schubert Institut für Judaistik ist vorwiegend auf die Unter-
stützung von verschiedenen Spender angewiesen. Zu den wichtigsten Spender
gehören: **Kurt und Ursula Schubert, Herr Daniel Melchet, Vereinigung
Sdružení Respekt a tolerance und das Institut für jüdische Geschichte
Österreichs in St. Pölten**

Beno Melchet-Salpeter
Daniel Melchet

Beno Salpeter wurde 1912 an der östlichen Grenze der Österreich-Ungari-
schen Monarchie geboren. Im Ersten Weltkrieg verlor er beide Elternteile, und
das Schicksal verschlug ihn und seine Geschwister aus der Bukowina nach
Olmütz, wo er zunächst in einem Waisenhaus untergebracht wurde. In Olmütz
hat der junge Beno Salpeter, wie er selber oft erwähnte, eine verhältnismä-
Big glückliche Kindheit erlebt. Auch nach seiner Emigration nach Palästina im
Jahr 1939 erinnerte er sich gern an die Stadt, in der er Zuflucht fand. Der
Sohn von Nina und Beno Salpeter, Daniel Melchet, besuchte Olmütz erstmals
2006. Als er nach einem geeigneten Adressaten für eine Spende suchte, die er

⁴ Tschechische Fachkräfte sind aufgrund der geschilderten Entwicklung rar.

⁵ 2006 und 2007 wurden bereits Vortragszyklen für die „Seniorenuniversität“, das Landesmuseum in
Brünn, die Kreisbibliothek in Vsetín, für Gymnasien usw. gehalten.

symbolisch als Dank an die Stadt Olmütz im Namen seines Vaters übergeben
wollte, machte ihn Petr Papoušek, der Vorsitzende der jüdischen Gemeinde in
Olmütz, auf das damalige Kabinett für Judaistik aufmerksam, das nun ab dem
13. 10. 2008 als „Zentrum für judaistische Studien“ tätig sein wird. Daniel
Melchet entschied sich in Absprache mit den wissenschaftlichen Fachkräften
eine Bibliothek in Olmütz zu stiften, die den Namen seiner Eltern tragen soll.
Die „Nina und Beno Melchet-Salpeter Bibliothek“ wurde am 19. 5. 2008 in
Anwesenheit von Daniel Melchet und seiner Familie feierlich eröffnet.

Kurt und Ursula Schubert – In Memoriam
von *Katrin Kogman-Appel*

Kurt Schubert, der Pioneer judaistischer Studien im Europa der Nachkriegs-
zeit, ist am 4. Februar 2007 von uns geschieden. Schubert war der Gründer
des Instituts für Judaistik an der Universität Wien und des Österreichischen
Jüdischen Museums in Eisenstadt im Burgenland. Jahrzehnte hindurch war die
wissenschaftliche Symbiose Schuberts mit seiner Frau Ursula, Assyriologin und
Kunsthistorikerin, die bereits am 29. August 1999 starb, für Studenten in den
USA sowie in Europa ein vertrauter Bezugspunkt.

Kurt Schubert, der am 4. März 1923 in Wien geboren wurde, besuchte das tra-
ditionsreiche Wiener Gymnasium Theresianum sowie, nach dessen Umwand-
lung in eine „Napola“ – die volkstümliche Abkürzung für „Nationalpolitische
Erziehungsanstalt“ – das Elisabeth Gymnasium. Bereits als Schüler der Ober-
stufe, noch vor dem Krieg, hatte er die Drohung des Naziregimes erkannt.
Während des Krieges wurde sein Vater, der im Widerstand aktiv war, festge-
nommen und gefoltert, dann jedoch kurz vor Mai 1945 entlassen. Nachdem
Schubert aufgrund seines Asthmas vom Wehrdienst befreit war, diente er ab
1942 als Luftschutzlehrer. In dieser Eigenschaft gelang es ihm, die Bibliothek
des Rabbinerseminars in der Tempelgasse zu retten, welche er durch Zufall
entdeckt hatte. Die Bücher bewahrte er in der geräumten Bibliothek des In-
stituts für Orientalistik in einem der Universitätsgebäude auf. Nach dem Krieg
wurden die Bücher dann der neu konstituierten Jüdischen Gemeinde von Wien
übergeben und später der Jüdischen National- und Universitätsbibliothek in
Jerusalem geschenkt.

Schubert begann sein Studium der hebräischen und anderer semitischer Spra-
chen im Jahr 1941, mitten im Krieg, an der Universität Wien. 1944 begegnete
er Ursula Just, der als Tochter einer jüdischen Mutter und eines katholischen
Vaters (somit ein „Mischling ersten Grades“) die Inskription an der Universität
versagt war und die in Schubert einen privaten Syrischlehrer gefunden hatte.
Somit begann die erste berufliche Symbiose der Schuberts. Das Paar heiratete 1948.

Ursula Just wurde am 27. August 1927 in Graz geboren. 1939 übersiedelte die Familie nach Wien in der Absicht, nach Argentinien zu emigrieren. Der Emigrationsplan konnte dann jedoch nicht ausgeführt werden und die Justs blieben in Wien. Ursula maturierte 1943 und, nachdem ihr ein Platz an der Universität verweigert wurde, suchte sie Wege, um sich selbst auf ein Studium semitischer Sprachen nach dem Krieg vorzubereiten.

Im Mai 1945 wurde Kurt Schubert vom russischen Stadtkommandanten mit der Wieder-eröffnung der Universität Wien beauftragt und bereits am 2. Mai gab er seine erste Vorlesung – eine Unterrichtsstunde in hebräischer Sprache. Ab diesem Augenblick und nach weiteren Studien des Modern-Hebräischen, des Aramäischen, des Talmuds sowie anderer fachbezogener Studien und einiger Reisen nach Israel, widmete er seine Zeit und Energie dem Aufbau eines Instituts jüdischer Studien, dem gut bekannten Institut für Judaistik. Eröffnet wurde es 1959, ursprünglich noch als Teil des Instituts für Orientalistik, 1966 wurde es dann zu einem selbstständigen Institut. In der Zwischenzeit setzte Ursula ihre Studien fort und dissertierte 1950 in Assyriologie, entdeckte jedoch kurz darauf, dass ihre wahre Liebe der Kunstgeschichte gelte. Sie setzte ihre Studien über mehrere Jahre hindurch fort und begann, um 1970, selbstständig im Bereich der frühchristlichen Kunst zu forschen, womit sie eine weitere Brücke zu einer beruflichen Symbiose mit ihrem Mann legte.

Ab diesem Augenblick und bis zu Ursulas Tod im Jahr 1999 forschten, schrieben, publizierten und lehrten die Schuberts in enger Assoziation. Sie teilten ein Büro in der Wiener Ferstelgasse – gemeinsam mit Theo, einem kleinen schwarzen ungarischen Puli, der – Studenten und Kollegen gut bekannt – die Schuberts viele Jahre durch ganz Europa und Israel begleitete. Die gemeinsame wissenschaftliche Arbeit fand ihre Krönung im Jahr 1988 als ihnen ein Ehrendoktorat der Universität Freiburg überreicht wurde.

Die ersten Studien der Schuberts standen im Zeichen der 1964 formulierten These Kurt Weitzmann's, dass frühe christliche Kunst aus jüdischen Vorlagen schöpfe. Seit Ende der 60er Jahre stieß diese Annahme auf häufige Kritik. Mit Beginn der 70er Jahre beteiligten sich Ursula und Kurt Schubert an dieser Diskussion und brachten nunmehr judaistisch orientierte Sichtweisen ein, die die rabbinischen Elemente in der frühen christlichen Kunst hervorheben. Ursula trug ihr kunsthistorisches Wissen bei, Kurt seine Kenntnis jüdischer Texte aus der Mishna- und Talmud-Zeit. Eines der Ergebnisse dieses Projektes war eine kleine Ausstellung, begleitet von einem 1974 veröffentlichten Katalog, *Spätantikes Judentum und frühchristliche Kunst*.

Illustrierte jüdische Handschriften waren der zweite Schwerpunkt der gemeinsamen Forschungsarbeit der Schuberts. Wieder trug Ursula ihr Wissen im Bereich der Kunstgeschichte und Handschriftenmalerei bei, wohingegen Kurt



das Lesen und Analysieren jüdischer Texte übernahm. Während der 70er und 80er Jahre entwickelte sich zwischen den Schuberts und dem an der Hebrew University in Jerusalem tätigen Bezalel Narkiss eine kollegiale Beziehung, die nicht nur auf gemeinsamer Begeisterung für mittelalterliche jüdische Kunst beruhte, sondern auch auf einigen gemeinsamen Sichtweisen im Hinblick auf Archetypen und Weizmann's Theorien. Zahlreiche Besuche der Schuberts in Israel bildeten den Rahmen für diese Beziehung.

Das Jahr 1978 brachte eine von den Schuberts kuriierte Grossausstellung, deren Schauplatz das Schloss Halbturn im Burgenland war. Die Ausstellung mit dem Titel *Judentum im Mittelalter* war zum Teil mittelalterlichen jüdischen Handschriften gewidmet und in ihrem Beitrag zum Ausstellungskatalog fassten die beiden Wissenschaftler ihre Methodik und Schlüsse aus ihrer Forschungsarbeit während der letzten Jahre zusammen. Die Beschäftigung mit jüdischer Handschriftenmalerei führte schließlich zur Veröffentlichung von zwei Überblicksbänden zur jüdischen Kunst. Der erste Band, erschienen 1983, ist eine Gemeinschaftsarbeit von Ursula und Kurt und behandelt mittelalterlichen Handschriften; Thema des zweiten Bandes, zur Gänze das Werk von Ursula Schubert, sind Handschriften der frühen Neuzeit; erschienen 1992, folgte danach auch eine Übersetzung ins Hebräische.

Während der frühen 80er Jahre investierten die Schuberts einen Großteil ihrer Arbeit und Energien einer neuen Entdeckung, die große Begeisterung im Institut in der Ferstelgasse hervorgerufen hatte. Ein österreichischer Verlag hatte sich an sie gewandt und einen Kommentarband zu einer geplanten Faksimile-Ausgabe einer in Warschau aufbewahrten jüdischen Bilderbibel aus der frühen Neuzeit vorgeschlagen. Bald stellte sich jedoch heraus, dass es sich bei dem Warschauer Codex eher um eine getreue Kopie der verloren gegangenen Holzschnitt-Bilderbibel des venezianisch-jüdischen Künstlers um 1500, Moses dal Castellazzo handelte. Ursula übernahm die Suche nach den ikonographischen Vorbildern für die Bilderserien, Kurt trug die Analysen rabbinischer Quellen bei, welche die Illustrationen ausschlaggebend beeinflusst hatten. Diese Funde wurden 1986 veröffentlicht, gemeinsam mit einer aufgrund verschiedenen Archivmaterials rekonstruierten Biographie des Moses dal Castellazzo. Leider ging der Codex auf der Rückreise von Österreich nach Warschau verloren und wurde seit damals nicht mehr gefunden.

Bereits in den späten 70er Jahren, als sich der Forschungsschwerpunkt der Schuberts von frühchristlicher Kunst auf hebräische Handschriftenmalerei verlegte, wurde eine umfangreiche Bildersammlung angelegt. Viele Jahre hindurch reisten die Schuberts zu Bibliotheken und Handschriftensammlungen in ganz Europa, Israel und den Vereinigten Staaten. Während ihrer Besuche untersuchten und katalogisierten sie Handschriften und bauten Kontakte zu

Handschriften-Sammlungsleitern und -Kuratoren auf. Mehrere Subventionen des Österreichischen Fonds zur Förderung der Wissenschaften ermöglichten es, komplette Bilderserien zahlreicher von ihnen besichtigter Manuskripte zu erwerben. Über die Jahre hindurch wuchs die Bildersammlung zu einem beeindruckenden Archiv, Schuberts wesentlichstem Forschungsbehelf während der 80er und 90er Jahre. Zugänglich für jeden Studenten und Kollegen wurde das Büro der Bildersammlung in der Ferstelgasse gegenüber dem Institut für Judaistik zu einem Symbol wissenschaftlicher Großzügigkeit und Offenheit, typisch für Schuberts Arbeit und Lehrtätigkeit, Eigenschaften von denen viele im Laufe der Jahre profitiert haben. Nach Ursulas Tod im Jahr 1999 schenkte Kurt die Sammlung dem *Centre of Jewish Art an der Hebrew University* in Jerusalem.

Abgesehen vom Institut in der Ferstelgasse, nahm das Österreichische Jüdische Museum in Eisenstadt (Burgenland) eine weitere zentrale Rolle im Leben der Schuberts ein. Kurts Idee, im Wertheimerhaus, dem bedeutendsten Bau der ehemaligen jüdischen Gemeinde von Eisenstadt, ein jüdisches Museum einzurichten, begann 1969 Form anzunehmen, als der ehemalige Landeshauptmann des Burgenlands, Dr. Fred Sinowatz (später österreichischer Bundeskanzler), die Gründung des Museums initiierte. 1972 folgte die Gründung eines Vereins, dessen Aufgabe es war, ein Museumskonzept zu entwickeln. Die offizielle Eröffnung fand 1982 mit der Ausstellung *1000 Jahre österreichisches Judentum* statt. Es war das erste jüdische Museum in Österreich nach dem Krieg.

Kurt Schubert lehrte an der Universität Wien ohne Unterbrechung seit 1945. Offiziell emeritierte er 1993, setzte seine Lehrtätigkeit jedoch fort. Als ich ihn im Sommer 2005 traf, erklärte er mir stolz, dass er soeben sein 120. Semester beendet habe. Damals war er 82. Ursula hielt seit 1978 Vorlesungen über jüdische Kunst und setzte diese Tätigkeit fort, solange es ihre Gesundheit ermöglichte. Eine bereits 1973 diagnostizierte Multiple Sklerose verschlechterte ihren Zustand ernsthaft in den späten 90er Jahren.

Kurt Schubert war als Wissenschaftler jüdischer Studien weltweit bekannt. In Wien und in Österreich war er jedoch mehr als ein gut bekannter Wissenschaftler. Er war eine Persönlichkeit des öffentlichen Lebens, die für die Wiedereröffnung der Universität im Jahr 1945 stand ebenso wie für Nachkriegs- und Anti-Nazi-Bildungspolitik, für die Bemühungen, den Antisemitismus zu überwinden sowie für christlich-jüdischen Dialog. Am 5. Juli 2006, wenige Monate vor seinem Tod, erhielt er die Ehrung des *International Council of Christians and Jews (ICCJ) Sir Sigmund Sternberg Award* in Anerkennung seiner Lebensleistung.

KURT & URSULA SCHUBERT INSTITUTE OF JEWISH STUDIES

1. HISTORY

The Kurt & Ursula Schubert Institute was established as a **Centre of Jewish Studies** at the Philosophical Faculty of Palacký University, Olomouc in the year 2004. The MA-program was accredited by the Czech Ministry of Education in October 2005. The first MA-students enrolled in the academic year 2006/07. In fall 2008, the Centre was converted into an independent department and **named after Kurt Schubert (1923–2007) the doyen of Jewish Studies in Austria, who helped establishing the Centre, and his wife Ursula (1927–1999)**. The Institute is devoted to researching and teaching the culture and history of Jews, with a special emphasis on Moravian Jewry. Presently, the courses are delivered in Czech, English and German, which emphasizes the international character of the institution. Additionally, the Institute offers weekly lectures on Jewish culture and history (Cyklus) geared towards a larger interested public. Since 2007, the Institute also hosts a Judaica library named after Nina & Beno Melchet that comprises approx. 3,000 volumes, including some rare and valuable pieces, as well as the private Judaica library of Prof. Kurt Schubert that was donated to the Institute by the latter's daughters.

The Kurt & Ursula Schubert Institute of Jewish Studies is **the first secular institution that offers a full-fledged graduate program in Jewish Studies in the Czech Republic**. The establishment of the new Institute is also crucial for academic research. The supreme aim is to revitalize the study of the history, culture and tradition of Czech Jewry that has been interrupted by the Holocaust and neglected during the years of communism by providing access

to international research results and hosting renowned foreign scholars. The aim of the study program is to offer Jewish topics in a broad context, as for instance, history, sociology, political science, theology, philology, art history etc.

The curriculum of Jewish Studies is designed as an **interdisciplinary program of cultural studies**. The program is compatible with Jewish Studies-programs at foreign universities. The international faculty staff promotes multidisciplinary research and the teaching of Czech and Central European Jewish history and heritage. Therefore, high-level language proficiency in German, English and Hebrew is emphasized.

2. STUDY PROGRAM

M.A. in Jewish Studies: Jewish History and Culture

3. GRADUATE PROFILE

It is a principal mission of the Institute to **call attention to Moravian Jewish history in terms of research and education**. Under the communist regime, academic research and teaching of Jewish topics were very restricted. Graduates of the new study program, as educated specialists, should fill the gap cause by the Holocaust and communist policy. On the one hand, they should establish a new form of scholarly communication between the Czech Republic and the international academic community and on the other hand, they should become opinion-leaders in current social and political discussions on Jewish topics in the Czech Republic.

4. MAIN RESEARCH AREAS

This newly accredited study program (November 2005) is following the tradition of region orientated research at the Philosophical Faculty of Palacký University. Therefore, the research activities in Jewish Studies will deal with **history, literature, culture, arts, and the social life of Moravian Jewry**. One of the most important activities will be an independent project on mapping out the Jewish documents written in Hebrew and Yiddish and preserved in Bohemian and Moravian archives.

5. INTERNATIONAL COOPERATION

The Institute has contacts with **important foreign institutions**, mainly in Austria and Germany (University of Vienna, Salzburg, Potsdam, Freie Universität Berlin), but also in other European countries (University of Amsterdam, Central European University in Budapest, etc.). These contacts are to be deepened and institutionalized in order to fulfill the following functions:



- Specialists from abroad should participate in the teaching program of the Institute, become consultants of M.A. and doctoral theses as well as of research projects. The Institute will also make an effort to become part of an existing European joined degree.
- Foreign institutions should host students from Olomouc within the standard exchange programs (Socrates-Erasmus, DAAD, OeAD, Aktion, etc.)
- Foreign institutions should participate in important projects of the Institute sponsored by grants from European funds.

6. FUTURE DEVELOPMENT

This study program needs some time to establish itself, in both the Czech Republic and the international academic community. However, the Institute will seek accreditation for a Ph.D. study program in the academic year 2008/09.

7. DONATORS

Kurt & Ursula Schubert's Centre for Jewish Studies is dependent on the support of its sponsors. Among the most significant are: **Kurt and Ursula Schubert, Mr. Daniel Melchet, Foundation Respect and Tolerance and the Institute for Jewish History in Austria, St. Pölten.**

Beno Melchet-Salpeter
Daniel Melchet

Beno Salpeter was born in 1912 on the eastern border of the Austrian-Hungarian monarchy. He lost his parents in the turmoil of the Great War and both he and his minor siblings came from their native Bukovina to the Jewish orphanage in Olomouc. As he often mentioned, there the young Beno Salpeter spent a happy childhood. He frequently remembered the town that lent him sanctuary also after his emigration to Palestine in March 1939. The son of Beno and Nina Salpeter, Daniel Melchet (born 1945) searched his family history and visited Olomouc for the first time in 2006. He decided to donate financial gift and pay homage to the town where his father found refuge. Petr Papoušek, the head of the local Jewish community drew his attention to the former Jewish Studies department at the Philosophical Faculty of the Palacký University in Olomouc which bears the name "Centre for Jewish Studies" since 13 October 2008. After consulting the collaborators of the Centre he decided to sponsor the library which was to have the name of his parents. "The Library of Nina and Beno Melchet-Salpeter" was opened with a ceremony on 19 May 2008 and was visited by Daniel Melchet and his family.

Kurt and Ursula Schubert – In Memoriam from Katrin Kogman-Appel

Kurt Schubert, the pioneer of Jewish Studies in post-war Central Europe passed away on February 4, 2007. Schubert was the founder of the Institute for Jewish Studies at Vienna University, and the Austrian Jewish Museum in Eisenstadt Burgenland. For decades students and scholars of Jewish art all over the United States and Europe were familiar with the intellectual symbiosis of Schubert and his wife Ursula, an assyriologist and art historian, who died earlier, on August 29, 1999.

Born on March 4, 1923 in Vienna, Kurt Schubert was educated at the traditional Viennese high school Theresianum, and, after the transformation of the latter into a "Napola," – the popular abbreviation for a "Nationalpolitische Erziehungsanstalt," – at the Elisabeth-Gymnasium. Already as a young high school student, before the war, he had recognized the threat of the Nazi regime. During the war his father who was active in the resistance, was arrested by the Gestapo and tortured, but eventually released shortly before May 1945. Having been exempted from military service because of asthma, Schubert served as a civil air raid warden from 1942 on. In this capacity he was able to save the library of the Rabbinic seminar in the Vienna Tempelgasse, which he had discovered by chance. He stored the books in the deserted library of the Institut für Orientalistik in one of the University buildings. After the war the books were transferred to the newly reconstituted Jewish community of Vienna, and later donated to the Jewish National and University Library in Jerusalem.

Schubert began his studies of Hebrew and other Semitic languages in 1941, in the midst of the war, at Vienna University. In 1944 he met Ursula Just, who, as the daughter of a Jewish mother and a Catholic father (and thus a "Mischling ersten Grades"), was denied enrollment at the University, and had arranged for a private tutor of Syriac. Thus the Schuberts' first professional symbiosis began. The couple was married in 1948.

Ursula Just was born on August 27, 1927 in Graz. In 1939 the family moved to Vienna attempting to make arrangements to emigrate to Argentina. The emigration never materialized, and the Justs remained in Vienna. Ursula graduated from high school in 1943, and, after being denied a place at the university, sought ways to prepare herself for the study of Semitic languages, once the war was over.

In May 1945 Kurt Schubert was entrusted by the Russian authorities with the reopening of the University of Vienna, and already on May 2 he gave his first lecture – a lesson in Hebrew. From then on, after further study of modern

Hebrew, Aramaic, Talmud, and other related subjects, and several journeys to Israel, he devoted his time and energy to the establishment of a department of Jewish Studies, the well known *Institut für Judaistik*. It opened first in 1959 as part of the *Institut für Orientalistik* and became an independent department in 1966. Meanwhile Ursula continued her studies and received a PhD in assyriology in 1950, only to discover quite soon that her real love was art history. She studied for several more years and began independent research on early Christian art around 1970, opening the path to another professional symbiosis with her husband.

From then on and throughout the years until Ursula's death in 1999 the Schuberts researched, wrote, published, and taught in close association. They shared a beautiful office in Vienna's Ferstelgasse – together with Theo, a small black Hungarian Puli, who – well-known to students and colleagues – accompanied the Schuberts over Europe and Israel for many years. Their joint scholarly activity was crowned in 1988, when they received an honorary doctorate from the University of Fribourg in Switzerland.

The Schuberts' initial studies were guided by Kurt Weitzmann's suggestion, made in 1964, that early Christian art was indebted to Jewish pictorial sources. Since the late 1960s this assumption met frequent criticism. It was from the early 1970s on, that Ursula and Kurt Schubert joined this discussion and put forward more judaistic views that stress the Rabbinic elements in Early Christian art. Ursula contributed her art-historical knowledge, and Kurt the expertise of Jewish texts from the mishnaic and talmudic periods. Among the results of this project was a small exhibition, accompanied by a catalogue, *Spätantikes Judentum und frühchristliche Kunst*, published in 1974.

The second focus of the Schuberts' joint research was the study of Hebrew illuminated manuscripts. Again, Ursula offered her knowledge of art history and manuscript painting, whereas Kurt was responsible for the reading and analyzing of Jewish texts. During the 1970s and 1980s the Schuberts and Bezalel Narkiss, based at the Hebrew University at Jerusalem, established a relationship of collegiality based not only on their shared enthusiasm for medieval Jewish art, but also on some common views about artistic archetypes and Weitzmann's theories. Numerous visits of the Schuberts in Israel provided the stage for their contacts.

The year 1978 brought a major exhibition curated by the Schuberts and held at the Castle of Halbtun, in Burgenland, Austria. The exhibition, entitled *Judentum im Mittelalter*, was in part dedicated to Hebrew manuscript painting of the Middle Ages, and the contribution by the two scholars to the catalogue summarized their methodology and conclusions of the past years. The work on Hebrew manuscript painting finally led to the publication of two survey

volumes on Jewish book art. The first, published in 1983, was co-authored by Ursula and Kurt, and discussed medieval manuscripts; the second, on early modern books, was written entirely by Ursula and appeared in 1992 (later translated into Hebrew).

During the early 1980s most of the Schuberts' energies were devoted to a new discovery that had generated much excitement in the Ferstelgasse Institute. An Austrian publishing house had approached them and proposed a commentary volume to a planned facsimile edition of an early modern Jewish picture Bible in Warsaw. Soon it became apparent that the Warsaw codex was, most likely, a faithful copy of the lost woodcut picture Bible of the early modern Venetian Jewish artist Moses dal Castellazzo. Ursula took upon herself to search for the iconographical models of the series, and Kurt contributed an analysis of the rabbinic sources that had a determining influence on the imagery. These findings, together with a biography of Moses dal Castellazzo reconstructed from various archival materials were published in 1986 together with the planned facsimile edition. Unhappily the codex was lost on its way back from Austria to Warsaw and the volume has not been located since.

Already in the late 1970s when the focus of the Schuberts' research moved from early Christian art to Hebrew manuscript painting, an extensive collection of photographs was established. For many years the Schuberts had traveled to libraries and manuscript collections all over Europe, Israel, and the US. During their visits they had examined and catalogued manuscripts and established contacts with manuscript keepers and curators. Several grants from the Österreichischer Fonds zur Förderung der Wissenschaften allowed them to acquire full sets of photographs of many manuscripts they had visited. Over the years their collection grew into an impressive archive, the Schuberts' major research tool during the 1980s and 1990s. Open to every student and colleague the office of the Bildersammlung in the Ferstelgasse opposite the Institute became a symbol of scholarly generosity and sharing, typical of the Schuberts' work and teaching, that many have benefited from over the years. After Ursula's death in 1999, Kurt donated the collection to the Center of Jewish Art at the Hebrew University.

Apart from the Ferstelgasse Institute, the Österreichische Jüdische Museum in Eisenstadt, Burgenland formed another major focus in the lives of the Schuberts. Kurt's idea to establish a Jewish museum in the Wertheimerhaus, the most prominent building of the former Jewish community of Eisenstadt, began to materialize in 1969, when the former governor of Burgenland, Fred Sinowatz (later to become the Prime Minister of Austria), initiated the foundation of a Museum. In 1972 a society was founded with the aim to develop a concept. The Museum officially opened in 1982 with the exhibit 1000

Jahre österreichisches Judentum. It was the first post-war Jewish Museum in Austria.

Kurt Schubert taught at Vienna University without interruption since 1945. He retired officially in 1993, but continued teaching. When I saw him in the summer of 2005 he proudly announced that he had just finished his 120th semester. At that time he was 82. Ursula had taught courses on Jewish art since 1978 and continued to do so as long as her health allowed. Diagnosed with multiple sclerosis in 1973, she began to suffer a severe deterioration of her condition during the later 1990s.

Kurt Schubert was known world wide as a scholar of Jewish studies. In Vienna and in Austria, however, he was more than a well-known scholar. He was a public figure who stood for the renewal of the University of Vienna in 1945, for post-war anti-Nazi education, for the attempt to overcome antisemitism, and for Jewish-Christian dialogue. On July 5, 2006, a few months before he died, he received the *International Council of Christians and Jews (ICCJ) Sir Sigmund Sternberg Award* in appreciation for his lifetime achievements.

